

Zmluva o uzavretí budúcej zmluvy

(ďalej len "Zmluva")

uzavretá podľa § 289 a nasl. zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov,

medzi :

Obchodné meno: Slovenský futbalový zväz
Sídlo: Trnavská cesta 100, 821 01 Bratislava
IČO: 00687308
DIČ: 2020898913
IČ DPH: SK 2020898913
Konajúca osoba: Ján Kováčik, prezident Slovenského futbalového zväzu

(ďalej len „SFZ“)

a

Názov: Mesto Prešov
Sídlo: Hlavná 73, 080 01 Prešov
IČO: 327 646
DIČ: 2021225679
Konajúca osoba: Ing. Andrea Turčanová, primátorka mesta

(ďalej len „mesto“)

a

Názov: Prešovský samosprávny kraj
Sídlo: Námestie mieru 2, Prešov
IČO: 37 870 475
DIČ: 2021626332
Konajúca osoba: MUDr. Peter Chudík, predseda PSK

(ďalej len „samosprávny kraj“)

SFZ, mesto a samosprávny kraj môžu byť ďalej označovaní spoločne ako „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare.

uzatvárajú zmluvné strany túto Zmluvu:

Článok I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán pri realizácii projektu rekonštrukcie, modernizácie a výstavby futbalového štadióna v Prešove a s ním spojenej infraštruktúry.
2. Zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že v termíne najneskôr do 10. augusta 2016 na základe výzvy SFZ zabezpečia uzatvorenie Zmluvy o spolupráci pri realizácii rekonštrukcie, modernizácie a výstavby futbalového štadióna v Prešove (ďalej len „zmluva o spolupráci“), ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy, a to v súlade s uznesením zastupiteľstva samosprávneho kraja č. 332/2016 zo dňa 25.4.2016 a uznesením Mestského zastupiteľstva mesta č. 334/2016 zo dňa 4.4.2016. Zmluvným partnerom zmluvy o spolupráci bude partner určený spoločne mestom a samosprávnym krajom.
3. Zmluvné strany zabezpečia uzatvorenie zmluvy o spolupráci v termíne podľa odseku 2 za splnenia týchto podmienok:
 - a) v termíne do 31. júla 2016 dôjde k prevodu vlastníctva pozemku KNC č. 2856/13 o výmere 9.499 m², ktorý sa nachádza na LV č. 13939 v katastrálnom území Prešov od vlastníka pozemku na mesto Prešov a zároveň
 - b) v termíne do 31. júla 2016 dôjde ku určeniu partnera zmluvy o spolupráci na základe dohody mesta a samosprávneho kraja, pričom zmluvnou stranou zmluvy o spolupráci sa stane:
 - ba) združenie založené mestom a samosprávnym krajom podľa platnej právnej úpravy,
 - bb) obchodná spoločnosť založená mestom a samosprávnym krajom podľa platnej právnej úpravy alebo
 - bc) mesto a samosprávny kraj spoločne a nerozdielne na základe uzatvorenej zmluvy o združení prostriedkov, ktorá bude tvoriť prílohu zmluvy o spolupráci.

Zmluvné strany týmto berú na vedomie, že zmluva o spolupráci, ktorá je prílohou tejto zmluvy, môže byť v dôsledku určenia partnera primerane upravená.

4. SFZ týmto berie na vedomie a súhlasí so skutočnosťou, že vzájomné práva a povinnosti vo vzťahu k ustanoveniam zmluvy o spolupráci si mesto a samosprávny kraj upravujú medzi sebou samostatnou dohodou.

Článok II. Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva sa riadi a vykladá podľa právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa výslovne dohodli na voľbe pôsobnosti zákona č.513/1991 Zb. Obchodný zákonník, zmysle § 262 Obchodného zákonníka.
2. Trvanie tejto Zmluvy sa skončí márnym uplynutím lehoty podľa čl. I ods. 3. Ak v lehote podľa čl. I ods. 2 nebude zmluva o spolupráci bez zavinenia SFZ a po jeho výzve uzatvorená, mesto a samosprávny kraj nemajú žiadne ďalšie nároky vo vzťahu k financovaniu projektu zo strany SFZ.

3. Akýkoľvek spor medzi zmluvnými stranami súvisiaci s touto Zmluvou, s plnením podľa tejto Zmluvy alebo výkladom tejto Zmluvy bude predložený na rozhodnutie príslušného súdu v Slovenskej republike podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po jej prvom zverejnení na webovej stránke mesta a samosprávneho kraja.
5. Túto Zmluvu je možné meniť len písomným dodatkom k tejto Zmluve podpísaným zmluvnými stranami.
6. Pokiaľ ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy bude neplatné alebo nevykonateľné, na takéto ustanovenie - v rozsahu jeho neplatnosti alebo nevykonateľnosti sa nebude prihliadať a bude považované za neobsiahnuté v tejto Zmluve, avšak bez vplyvu na platnosť a vykonateľnosť zvyšných ustanovení tejto Zmluvy. V takomto prípade sú zmluvné strany povinné vynaložiť všetko primerané úsilie na to, aby ihneď nahradili neplatné alebo nevykonateľné ustanovenie platným a vykonateľným náhradným ustanovením, ktorého zmysel bude čo možno najbližší zamýšľanému významu neplatného alebo nevykonateľného ustanovenia a vôle zmluvných strán.
7. Všetky písomnosti vrátane tých, ktoré vyvolávajú právne účinky budú medzi zmluvnými stranami zabezpečované listami doručenými doporučenou poštou na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Zásienka sa považuje za doručenie dňom, v ktorom ju adresát prevzal alebo odmietol prevziať, alebo na tretí deň odo dňa podania zásielky na pošte, ak sa uložená zásielka zaslaná na adresu podľa predchádzajúcej vety vrátila späť odosielateľovi, i keď sa adresát o tom nedozvedel.
8. Táto Zmluva sa vyhotovuje v piatich rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých jedno vyhotovenie je určené SFZ, dve vyhotovenia mestu a dve vyhotovenia samosprávnemu kraju. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že text tejto Zmluvy je určitým a zrozumiteľným vyjadrením ich vážnej a slobodnej vôle, aby boli ňou viazané. Ďalej vyhlasujú, že si túto Zmluvu pred jej podpisom prečítali, tejto v celom rozsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom k nej pripájajú vlastnoručné podpisy osôb oprávnených konať v mene zmluvných strán.

V Bratislave, dňa 10.6.2016

V. I.

Za Slovenský futbalový zväz

Ján Kováčik – prezident SFZ

V. I.

Za mesto Prešov

Andrea Turčanová – primátorka mesta Prešov

V. I.

Za Prešovský samosprávny kraj

Peter Chudík – predseda PSK

Táto zmluva bola zverejnená dňa: 29.06.2016

Táto zmluva nadobúda účinnosť dňa: 24.06.2016

**ZMLUVA O SPOLUPRÁCI PRI REALIZÁCI REKONŠTRUKCIE, MODERNIZÁCIE A VÝSTAVBY
FUTBALOVÉHO ŠTADIÓNA V PREŠOVE**

(ďalej ako "Zmluva")

uzavretá podľa § 269 ods.2 zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov,

medzi :

Obchodné meno:	Slovenský futbalový zväz
Sídlo:	Trnavská cesta 100, 821 01 Bratislava
IČO:	00687308
DIČ:	2020898913
IČ DPH:	SK 2020898913
Konajúca osoba:	Ján Kováčik, prezident Slovenského futbalového zväzu

(ďalej len „SFZ“)

a

Názov:
Sídlo:
IČO:
DIČ:
IČ DPH:
Konajúca osoba:
Bankové spojenie:

(ďalej len „partner“)

SFZ a partner môžu byť ďalej označovaní spoločne ako „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare.

PREAMBULA

VZHLÁDOM NA TO, ŽE partner ako dlhodobý nájomca stavieb a pozemkov tvoriacich futbalový štadión v meste Prešov (ďalej len „štadión“), vedených na liste vlastníctva č. 6492, v katastrálnom území Prešov:

- a) Pozemok KNC č.2858/1 o výmere 6.750 m², ostatné plochy,
- b) Pozemok KNC č.2858/2 o výmere 69 m², zastavané plochy a nádvorie,
- c) Pozemok KNC č.2858/3 o výmere 5.129 m², ostatné plochy,
- d) Pozemok KNC č.2898/2 o výmere 5.989 m², zastavané plochy a nádvorie,
- e) Pozemok KNC č.2898/4 o výmere 88 m², zastavané plochy a nádvorie,
- f) Pozemok KNC č.2898/3 o výmere 58 m², zastavané plochy a nádvorie,
- g) Pozemok KNC č.2898/13 o výmere 245 m², zastavané plochy a nádvorie,
- h) Pozemok KNC č.2898/ o výmere 186 m², zastavané plochy a nádvorie,
- i) Pozemok KNC č.2898/12 o výmere 341 m², zastavané plochy a nádvorie,
- j) Pozemok KNC č.2894 o výmere 201 m², zastavané plochy a nádvorie,
- k) Pozemok KNC č.2898/11 o výmere 223 m², zastavané plochy a nádvorie,
- l) Pozemok KNC č.2898/10 o výmere 365 m², zastavané plochy a nádvorie,
- m) Pozemok KNC č.2895 o výmere 180 m², zastavané plochy a nádvorie,
- n) Pozemok KNC č.2898/9 o výmere 343 m², zastavané plochy a nádvorie,
- o) Pozemok KNC č.2896 o výmere 180 m², zastavané plochy a nádvorie,
- p) Pozemok KNC č.2898/8 o výmere 352 m², zastavané plochy a nádvorie,
- q) Pozemok KNC č.2897 o výmere 180 m², zastavané plochy a nádvorie,
- r) Pozemok KNC č.2898/7 o výmere 236 m², zastavané plochy a nádvorie,
- s) Pozemok KNC č. 2856/13 o výmere 9.499 m², ostatné plochy,

je oprávnený užívať, rekonštruovať a modernizovať štadión a jeho infraštruktúru a zároveň oprávnený poskytovať štadión a infraštruktúru do dlhodobého alebo krátkodobého užívania na účely organizácie a realizácie najmä, no nie len, športových, kultúrnych, rekreačných alebo voľno-časových podujatí;

VZHLÁDOM NA TO, ŽE partner ako dlhodobý nájomca štadióna má záujem realizovať projekt rekonštrukcie, modernizácie a výstavby štadióna a s ním spojenej infraštruktúry (na účely tejto zmluvy označované ďalej len ako „projekt“), pričom štadión má zodpovedať príslušným požiadavkám podľa ustanovení tejto zmluvy pre organizovanie medzinárodných futbalových stretnutí s kapacitou najmenej 6.500 miest na sedenie;

VZHLÁDOM NA TO, ŽE SFZ má v súlade s uznesením vlády č. 115 z 27. februára 2013, uznesením vlády SR č. 402 z 10. júla 2013 a zmluvou o podmienkach financovania rekonštrukcie, modernizácie a budovania futbalových štadiónov na roky 2013 - 2022 zo dňa 22. mája 2013 uzatvorenou medzi Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) a SFZ (ďalej len „rámcová dohoda“) právo a záujem užívať štadión po kolaudácii projektu pre potreby štátnych reprezentácií Slovenskej republiky vo futbale od mládežníckych kategórií až po seniorské kategórie a na organizovanie športových súťaží, športových podujatí a športovania detí a mládeže a

VZHLÁDOM NA TO, ŽE SFZ má v súlade s uznesením vlády č. 115 z 27. februára 2013, uznesením vlády SR č. 402 z 10. júla 2013 a rámcovou dohodou povinnosť pri čerpaní dotácie zabezpečiť, aby sa pri výbere zmluvného partnera postupovalo podľa zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“),

uzatvárajú zmluvné strany túto zmluvu.

Článok I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán pri realizácii projektu za podmienok a spôsobom stanoveným v budúcej Zmluve o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu uzatvorenej medzi Ministerstvom a SFZ (ďalej len „budúca dotačná zmluva“), ktorá bude tvoriť prílohu č. 1 tejto Zmluvy.
2. Predmetom tejto Zmluvy je zároveň záväzok partnera poskytnúť SFZ štadión po dobu 20 rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia o užívaní štadiónu za podmienok a spôsobom stanoveným v tejto Zmluve; partner berie na vedomie, že v zmysle budúcej dotačnej zmluvy bude priamym realizátorom projektu.
3. Predmetom tejto Zmluvy je rovnako úprava práv a povinností Zmluvných strán pri realizácii budúcich kontrol realizovaných štátnymi orgánmi SR, vykonávajúcimi kontrolu účelnosti a hospodárnosti vynakladania poskytnutej dotácie podľa tejto Zmluvy.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že partnerovi budú SFZ poskytnuté finančné prostriedky na realizáciu projektu len v prípade, že partner:
 - a) má vysporiadané finančné vzťahy so štátnym rozpočtom,
 - b) nie je podľa ustanovení § 19 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v ozdravnom režime, v nútenej správe a nenastali skutočnosti zakladajúce povinnosť zaviesť ozdravný režim alebo podať návrh na zavedenie nútej správy ku dňu uzavretia tejto zmluvy/nie je v konkurze, reštrukturalizácii a nebol voči nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku,
 - c) nie je voči nemu vedený výkon rozhodnutia,
 - d) neporušil v predchádzajúcich troch rokoch zákaz nelegálneho zamestnávania podľa osobitného predpisu,
 - e) nemá evidované nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že partner preukáže splnenie podmienok podľa čl. I ods. 4 pri podpise Zmluvy predložením nasledovných dokladov:
 - a) čestným vyhlásením, že má vysporiadané finančné vzťahy so štátnym rozpočtom a potvrdením miestne príslušného správcu dane, že nemá daňové nedoplatky, nie starším ako tri mesiace ku dňu predloženia,
 - b) čestným vyhlásením preukazujúcim splnenie podmienky podľa ods. 4, písm. b) tejto Zmluvy/potvrdením miestne príslušného konkurzného súdu preukazujúcim splnenie podmienky podľa odseku 4, písm. b) tejto Zmluvy,
 - c) čestným vyhlásením, že voči nemu nie je vedený výkon rozhodnutia,
 - d) potvrdením príslušného inšpektorátu práce, že neporušil zákaz nelegálneho zamestnávania podľa osobitného predpisu, nie starším ako tri mesiace ku dňu predloženia,
 - e) potvrdením Sociálnej poisťovne a každej zdravotnej poisťovne, že spĺňa podmienku podľa odseku 4, písm. e) tejto Zmluvy, nie starším ako tri mesiace ku dňu predloženia.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že partner preukáže pripravenosť a najmä reálnosť spolufinancovania projektu pred uvoľnením finančných prostriedkov podľa tejto Zmluvy z vlastných zdrojov partnera určených na spolufinancovanie projektu tak, aby podľa predloženého harmonogramu bol projekt riadne, včas a vcelku ukončený.
7. Zmluvné strany sú si vedomé tej skutočnosti, že nárok na poskytnutie dotácie zo štátneho rozpočtu z kapitoly ministerstva vzniká za podmienok ustanovených budúcou dotačnou

zmluvou na základe výzvy zverejnenej ministerstvom podľa rámcovej dohody, ktorá tvorí prílohu č. 2 tejto Zmluvy.

8. SFZ sa zaväzuje, že po zverejnení výzvy na poskytnutie dotácie zo štátneho rozpočtu na rozpočtové roky 2017 - 2022 ministerstvom bude v lehote určenej ministerstvom žiadať o dotáciu zo štátneho rozpočtu na realizáciu projektu vo výške podľa čl. II. ods. 1 tejto Zmluvy, na základe ktorej bude po jej vyhodnotení podpísaná budúca dotačná zmluva.

Článok II.

Poskytnutie finančných prostriedkov

1. Partnerovi budú na základe budúcej dotačnej zmluvy a za splnenia podmienok podľa tejto Zmluvy poskytnuté v rokoch 2017 a 2018 zo strany SFZ finančné prostriedky vo výške 2.400.000,- € (slovom: „dvamiliónyštyristotisíc eur“) bezhotovostným prevodom na bankový účet partnera vymedzený v záhlaví tejto Zmluvy.
2. Finančné prostriedky na realizáciu projektu bude SFZ partnerovi poskytovať vždy až po pripísaní finančných prostriedkov z úveru poskytnutého na účely realizácie tohto projektu na účet SFZ takto (alternatívne):
 - a) ako refundáciu už vynaložených výdavkov v rámci oprávneného obdobia vyplývajúceho z dotačnej zmluvy na realizáciu projektu - predmetu zákazky v sume bez DPH po predložení riadne vystavených faktúr od dodávateľov a dokladov o ich úhrade na účel vymedzený v dotačnej zmluve a v tejto Zmluve do 15 dní odo dňa predloženia riadne vystavených faktúr, alebo
 - b) ako úhradu neuhradených výdavkov na základe riadne vystavených faktúr od dodávateľov, ktoré boli vystavené pri realizácii projektu – predmetu zákazky v súlade s účelom určeným v dotačnej zmluve a v tejto Zmluve a sú vystavené v rámci oprávneného obdobia v sume bez DPH po predložení riadne vystavených faktúr, pričom partner sa zaväzuje, že tieto faktúry predloží v takom termíne, aby mal SFZ na úhradu minimálne 15 dní do lehoty splatnosti faktúry, inak partner zodpovedá v plnej miere za uplatnenie sankcií z omeškania zo strany dodávateľa projektu alebo jeho časti, alebo
 - c) ako priamu úhradu finančných prostriedkov na účet partnera, z ktorého je partner povinný uhrádzať faktúry dodávateľovi v súlade s účelom vymedzeným v dotačnej zmluve a v tejto Zmluve. Partner pri každej žiadosti o poskytnutie finančných prostriedkov od SFZ predloží prevodný príkaz na úhradu prostriedkov zo svojho účtu vymedzeného v záhlaví tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sú si vedomé skutočnosti, že partner je povinný spolufinancovať projekt z vlastných zdrojov vo výške 1.600.000,- € (slovom: „jedenmiliónšesťstotisíc eur“) v rozsahu, spôsobe a v termíne určených v tejto Zmluve.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že oprávnenými výdavkami na základe tejto Zmluvy sú len výdavky, ktoré spĺňajú kritéria zaradenia do kapitálových výdavkov v súlade s Opatrením Ministerstva financií Slovenskej republiky z 8. decembra 2004 č. MF/010175/2004-42, ktorým sa ustanovuje druhová klasifikácia, organizačná klasifikácia a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie, a to najmä tieto výdavky:
 - a) obstaranie hmotného investičného majetku (kúpa pozemkov),
 - b) búracie práce, výstavba inžinierskych sietí a príprava územia na realizáciu projektu rekonštrukcie, modernizácie a výstavby futbalového štadióna v meste Prešov,
 - c) vypracovanie, štúdií, posudkov, architektonických návrhov, projektov dokumentácie na územné konanie, stavebné povolenie a realizačný projekt rekonštrukcie, modernizácie a výstavby futbalového štadióna v meste Prešov,

- d) stavebné práce súvisiace s rekonštrukciou, modernizáciou a výstavbou futbalového štadióna v meste Prešov v súlade so smernicou UEFA pre infraštruktúru štadiónov pre štadióny kategórie 3,
- e) vnútorné vybavenie priestorov štadióna.

5. Predmetom spolufinancovania môžu byť výdavky vynaložené na účel podporovaný dotáciou a touto Zmluvou z vlastných zdrojov partnera, zakladateľa alebo zriaďovateľa partnera, inej právnickej osoby alebo ich kombináciou a partner preukáže, že vynaložené výdavky sa v rámci spolufinancovania vynakladali na účel podporovaný dotáciou a touto Zmluvou. Partner je povinný preukazovať priebežne výšku spolufinancovania projektu v zmysle tejto zmluvy vždy najneskôr pred uhradením finančných prostriedkov zo strany SFZ alikvotne k časti poskytovaných finančných prostriedkov, inak finančné prostriedky nebudú zo strany SFZ vyplatené. Výdavky, ktoré sa nezhodujú s účelom dotácie a výdavky vynaložené pred 1.1.2015 nemôžu byť predmetom spolufinancovania. Termín vyúčtovania vynaloženého spolufinancovania sa nemusí zhodovať s termínom vyúčtovania poskytnutých finančných prostriedkov.

Článok III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Finančné prostriedky budú poskytované zo strany SFZ výlučne na účely financovania projektu, ktorý zahŕňa dodávku prác, služieb a tovarov, vrátane dodávky materiálu, vybavenia a iných hnuiteľných vecí, potrebných na realizáciu projektu bez DPH. Realizačná projektová dokumentácia bude tvoriť prílohu č. 3 tejto Zmluvy a bude v prípade etapovitej realizácie projektu priebežne dopĺňaná. Partner je povinný zabezpečiť a preukázať SFZ využitie finančných prostriedkov nasledovným spôsobom:
 - a) zabezpečí vedenie osobitného bankového účtu, na ktorý budú výdavky súvisiace s realizáciou projektu priamo refundované v prípade úhrady podľa čl. II tejto Zmluvy,
 - b) počas trvania 10 rokov odo dňa podpisu tejto Zmluvy bude schopný preukázať vynaloženie finančných prostriedkov poskytnutých podľa tejto Zmluvy,
 - c) zrealizuje všetky práce, dodávky materiálu, dodávky hnuiteľných vecí, ktoré budú uhradené z finančných prostriedkov s dodávateľmi, ktorí budú vybraní v súlade s ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní a rámcovou zmluvou uzatvorenou medzi SFZ a víťazným uchádzačom
 - d) uchová počas celej doby odpisovania v zmysle zákona č.431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. dokumenty, listiny a iné písomnosti, a to najmä účtovné doklady vzťahujúce sa na práce, služby, tovary, materiály a iné ďalšie hnuiteľné veci, ktoré budú odo dňa podpisu tejto Zmluvy hradené z poskytnutých finančných prostriedkov,
 - e) v prípade kontroly využívania dotácie, ktorá bola poskytnutá SFZ, sprístupní všetky účtovné doklady vzťahujúce sa na práce, služby, tovary, materiály a iné ďalšie hnuiteľné veci, ktoré budú odo dňa podpisu tejto Zmluvy hradené z finančných prostriedkov pochádzajúcich z dotácie.
2. Partner sa zaväzuje, že projekt bude spĺňať parametre a kritériá UEFA pre štadióny kategórie 3, stanovené platnou smernicou UEFA pre infraštruktúru štadiónov a Smernicou SFZ o infraštruktúre štadiónov 2018 vrátane užívania osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie, zárukou bezpečnosti športovcov a divákov, vyhrievania hracej plochy, kamerového a turniketového systému.
3. Partner sa zaväzuje, že predloží na odsúhlasenie príslušnému orgánu SFZ projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie k realizácii projektu, vrátane dokumentácie k plneniu

podmienok podľa čl. III ods. 2 tejto Zmluvy za účelom kontroly plnenia podmienok podľa predchádzajúceho odseku najneskôr 30 dní pred plánovaným začiatkom realizácie stavebných prác.

4. Partner môže začať stavebné práce na projekte až po obdržaní písomného súhlasného stanoviska SFZ k projektovej dokumentácii pre stavebné povolenie vrátane dokumentácie k plneniu podmienok podľa čl. III ods. 2.
5. Partner sa zaväzuje, že príslušné kolaudačné rozhodnutie o projekte a prípadné iné rozhodnutia alebo povolenia vyžadované k riadnemu prevádzkovaniu štadióna budú vydané do 30. júna 2018. Na primeranom predĺžení termínu podľa prvej vety sa môžu zmluvné strany dohodnúť len v prípade vzniku „vis maior“, t.j. výskytu nepredvídateľných a neodvrátiteľných udalostí stojacich mimo sféry vplyvu zmluvných strán, ako živelná pohroma, blesk, zosuv pôdy a pod., ktoré spôsobia škodu a nie je možné im zabrániť ani pri vynaložení všetkého možného úsilia.
6. Partner je o nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia o projekte povinný bezodkladne informovať SFZ. Partner je zároveň povinný bezodkladne informovať SFZ o všetkých prípadoch, o ktorých sa dozvie, a ktoré by mohli mať akýkoľvek vplyv na zmenu vlastníctva štadióna.
7. Partner sa zaväzuje, že štadión bude počas 20 rokov odo dňa právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia spĺňať podmienky ustanovené platnými normami v oblasti stavebného práva, smernicou UEFA platnou v čase podpisu tejto Zmluvy a bude mať touto Zmluvou požadované vlastnosti, spĺňať podmienky pre infraštruktúru futbalových štadiónov a dodržiavať podmienky určené v kolaudačnom rozhodnutí.
8. Partner sa zaväzuje, že štadión (ako aj pozemky pod štadiónom) bude počas 20 rokov odo dňa právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia využívaný na športové, spoločenské a kultúrne podujatia.
9. Partner sa zaväzuje, že štadión bude počas 20 rokov odo dňa právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia v prevádzky schopnom stave neobmedzujúcom jeho využitie podľa tejto Zmluvy.
10. Partner umožní vykonávanie kontroly a sledovanie priebehu realizácie projektu a po jeho dokončení kontrolu a dohľad nad dodržiavaním plnenia podmienok a záväzkov podľa tejto Zmluvy zo strany SFZ, prípadne iných orgánov určených SFZ alebo oprávnených príslušnými právnymi predpismi a poskytne SFZ v tejto súvislosti potrebnú súčinnosť.
11. Partner berie na vedomie, že v prípade porušenia finančnej disciplíny pri nakladaní s prostriedkami poskytnutými ako dotácia zo štátneho rozpočtu SFZ z dôvodov na strane partnera vráti partner SFZ všetky finančné prostriedky, ktoré budú príslušným orgánom vyčíslené ako sankcia za porušenie finančnej disciplíny v zmysle zákona č.523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v prípade, že poruší pravidlá verejného obstarávania, vzťahuje sa na neho sankčný mechanizmus podľa zákona o verejnom obstarávaní.
12. Partner sa zaväzuje, že v prípade akýchkoľvek konaní (súdnych alebo administratívnych) vynaloží maximálne úsilie na obranu práv a preukázanie správneho a riadneho použitia dotácie partnerom, a nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k oslabeniu postavenia SFZ v prípadných konaniach. SFZ sa zároveň zaväzuje komunikovať a konzultovať s partnerom akýkoľvek úkon a postup (komunikácia so správnymi orgánmi a pod.), ktorý pri uvedených konaniach alebo na ich základe plánuje vykonať.
13. Partner sa zaväzuje po začatí realizácie stavebných prác a počas realizácie projektu do 15 dní po skončení kalendárneho polroka písomne informovať SFZ o priebehu realizácie projektu. Súčasťou písomnej informácie bude stručný popis a rozsah vykonaných a realizovaných prác, údaje o ich úhrade a suma preinvestovaných finančných prostriedkov.
14. Partner najneskôr 15 dní pred uzavretím zmluvy s úspešným uchádzačom na realizáciu projektu podľa výsledkov verejného obstarávania realizovaného SFZ poskytne SFZ návrh zmluvy, ktorá má byť uzavretá, vrátane príloh; rovnaký postup sa vzťahuje aj na uzavretie prípadného dodatku k takejto zmluve.

15. SFZ vydá súhlasné stanovisko v lehote do 15 dní od obdržania návrhu zmluvy, príp. dodatku ku zmluve v zmysle čl. III. bodu 14. tejto Zmluvy. V prípade, že v lehote do 15 dní SFZ nevydá žiadne stanovisko k návrhu zmluvy prípadne dodatku ku zmluve, má sa za to, že SFZ súhlasí s návrhom zmluvy prípadne dodatkom ku zmluve.
16. Partner uzatvorí zmluvu s úspešným uchádzačom v zmysle čl. III bod 14 tejto Zmluvy po obdržaní súhlasného stanoviska SFZ, resp. po márnom uplynutí lehoty 15 dní, v ktorej má SFZ vydať stanovisko k podpisu zmluvy alebo dodatku ku zmluve.

Článok IV

Bezodplatné užívanie štadióna zo strany SFZ

1. Partner sa zaväzuje, že ako protihodnotu za financovanie výstavby štadióna umožnia SFZ štadión na základe budúcich zmlúv o užívaní štadióna využívať pre potreby štátnych športových reprezentácií Slovenskej republiky vo futbale (od mládežníckych kategórií až po seniorské) a na organizovanie športových súťaží, športových podujatí a športovania detí, žiakov a študentov a to po dobu 20 rokov, odo dňa nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia. Partner zabezpečí zriadenie vecného bremena v rozsahu podľa bodu 2 tohto článku – bezodplatného užívania štadióna v prospech SFZ na stavbách a pozemkoch tvoriacich štadión vedených na liste vlastníctva č. 6492, v katastrálnom území Prešov na svoje náklady do 60 dní odo dňa právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia tak, že vlastník štadióna uzatvorí so SFZ zmluvu o zriadení vecného bremena. V prípade, že vecné bremeno nebude v tomto termíne zriadené z dôvodov na strane partnera, SFZ má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 20% z objemu dotácie poskytnutej ministerstvom na výstavbu štadióna a partner je povinný ju uhradiť do 30 dní od dňa jej uplatnenia SFZ.
2. Zmluvné strany sa dohodli na počte futbalových stretnutí, ktoré reprezentácie SR vo futbale odohrajú na štadióne a iných podujatí, ktoré bude SFZ organizovať na štadióne na základe tejto Zmluvy, a to v maximálnom počte 10 stretnutí resp. podujatí ročne, pričom trvanie jedného podujatia nepresiahne tri kalendárne dni.
3. Podmienky užívania štadióna na futbalové stretnutia podľa čl. IV ods. 2 a rozsah jeho využitia bude stanovený osobitnou zmluvou. Táto osobitná zmluva upravujúca podmienky využívania štadióna a poskytovanie služieb bude uzatvorená najneskôr 30 dní pred dňom konania futbalového stretnutia alebo podujatia, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že partner môže poskytnúť SFZ za odplatu služby súvisiace s organizáciou futbalových stretnutí podľa čl. IV ods. 2 tejto Zmluvy. Cenník a rozsah týchto služieb (ďalej len „Cenník“) bude stanovený na základe dohody Zmluvných strán a bude tvoriť neoddeliteľnú prílohu k zmluve podľa ods. 3 tohto článku Zmluvy. Úpravy cien dohodnutých v Cenníku je možné vykonať len na základe dohody Zmluvných strán a to formou písomných číslovaných dodatkov k zmluve podľa ods. 3 tohto článku Zmluvy a len na základe preukázateľných údajov o zvýšení alebo znížení nákladov partnera. Úprava cien služieb musí zodpovedať percentuálnemu podielu zmenených príslušných nákladov. SFZ má právo objednať si služby súvisiace s organizáciou stretnutí aj od iných dodávateľov než je partner, s výnimkou služieb spojených s dodávkou energií súvisiacich so zabezpečením prevádzky štadióna (voda, elektrina, plyn).
5. Termíny a rozsah využitia štadióna sa Zmluvné strany zaväzujú dohodnúť tak, aby rešpektovali príslušné termínové listiny súťaží, v ktorých družstvá stanovené partnerom a termínové listiny FIFA pre reprezentačné stretnutia. Termíny konkrétnych futbalových stretnutí podľa ods. 2 a rozsah služieb požadovaných zo strany SFZ od partnera pri organizácii konkrétneho futbalového stretnutia budú stanovené dohodou zmluvných strán. Každá takáto dohoda musí byť vykonaná písomne vo forme číslovaných písomných dodatkov k zmluve podľa ods. 3 tohto článku Zmluvy.
6. SFZ sa zaväzuje poskytnúť partnerovi vstupenky na každé futbalové stretnutie podľa ods. 2 pre potreby partnera, klubu stanoveného partnerom a jeho reklamných partnerov. Počet

kusov a kategória nepredajných vstupeniek, ktoré SFZ poskytne na každé stretnutie bude súčasťou dodatkov k zmluve podľa ods. 5 tohto článku Zmluvy.

Článok V.

Postup podľa pravidiel verejného obstarávania

Partner sa zaväzuje, že v procese realizácie projektu bude postupovať v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní a v súlade s rámcovou zmluvou uzatvorenou medzi SFZ a úspešným uchádzačom. Partner sa týmto zaväzuje, že dodávateľov na realizáciu projektu bude vyberať v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, pričom časti projektu, na ktoré má SFZ podpísanú rámcovú zmluvu s víťazným uchádzačom bude partner akceptovať v plnej miere. Na realizáciu tejto časti projektu sa partner zaväzuje uzatvoriť samostatnú Zmluvu o dielo s víťazným uchádzačom vybraným SFZ, pričom Zmluva o dielo musí byť v súlade s rámcovou zmluvou uzatvorenou medzi SFZ a víťazným uchádzačom.

Článok VI.

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva sa riadi a vykladá podľa právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa výslovne dohodli na voľbe pôsobnosti zákona č.513/1991 Zb. Obchodný zákonník, zmysle § 262 Obchodného zákonníka.
2. Trvanie tejto Zmluvy sa skončí:
 - a) Uplynutím doby 20 rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia o projekte stanovenej v čl. I ods.2 tejto Zmluvy,
 - b) Dohodou zmluvných Strán,
 - c) Odstúpením od tejto Zmluvy z dôvodov uvedených v odsekoch 3 a 4.
3. Zmluvné strany sa dohodli že SFZ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade ak partner:
 - a) poruší finančnú disciplínu podľa zákona č.523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - b) nedodrží postup podľa čl. V. alebo pravidiel verejného obstarávania podľa zákona o verejnom obstarávaní,
 - c) neumožní SFZ užívať štadión spôsobom dohodnutým v tejto zmluve.
4. Partner je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade, ak z akéhokoľvek dôvodu, ktorého zavinenie nemožno pričítať partnerovi, nebude môcť splniť povinnosť realizovať projekt, resp. jeho časť.
5. Odstúpenie od zmluvy je účinné ku dňu doručenia písomného oznámenia o odstúpení.
6. Akýkoľvek spor medzi Zmluvnými stranami súvisiaci s touto Zmluvou, s plnením podľa tejto Zmluvy alebo výkladom tejto Zmluvy bude predložený na rozhodnutie príslušného súdu v Slovenskej republike podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
7. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do uplynutia lehoty uvedenej v čl. IV. bod 1 tejto zmluvy. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými Stranami a účinnosť nasledujúci deň po jej prvom zverejnení na webovej stránke partnera/účinnosť tiež dňom podpisu.
8. Túto Zmluvu je možné meniť len písomným dodatkom k tejto Zmluve podpísaným Zmluvnými stranami.

e bude

konom
iešným
súlade
mcovú
o časti
raným
azným

mluvné
onník,

čného

tner:

dlách
ov,
na o

ého
ekt,

ijto
idu

do
jej
ej

ni

9. Pokiaľ ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy bude neplatné alebo nevykonateľné, na takéto ustanovenie - v rozsahu jeho neplatnosti alebo nevykonateľnosti sa nebude prihliadať a bude považované za neobsiahnuté v tejto Zmluve, avšak bez vplyvu na platnosť a vykonateľnosť zvyšných ustanovení tejto Zmluvy. V takomto prípade sú Strany povinné vynaložiť všetko primerané úsilie na to, aby ihneď nahradili neplatné alebo nevykonateľné ustanovenie platným a vykonateľným náhradným ustanovením, ktorého zmysel bude čo možno najbližší zamýšľanému významu neplatného alebo nevykonateľného ustanovenia a vôli Zmluvných strán.
10. Všetky písomnosti vrátane tých, ktoré vyvolávajú právne účinky budú medzi zmluvnými stranami zabezpečované listami doručenými doporučené poštou na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Zásielka sa považuje za doručení dňom, v ktorom ju adresát prevzal alebo odmietol prevziať, alebo na tretí deň odo dňa podania zásielky na pošte, ak sa uložená zásielka zaslaná na adresu podľa predchádzajúcej vety vrátila späť odosielateľovi, i keď sa adresát o tom nedozvedel.
11. Táto Zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých jedno vyhotovenie je určené SFZ a dve vyhotovenia partnerovi. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že text tejto Zmluvy je určitým a zrozumiteľným vyjadrením ich vážnej a slobodnej vôle, aby boli ňou viazané. Ďalej vyhlasujú, že si túto Zmluvu pred jej podpísom prečítali, tejto v celom rozsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom k nej pripájajú vlastnoručné podpisy osôb oprávnených konať v mene zmluvných Strán.

V Bratislave, dňa 2016

V Prešove, dňa 2016

Za SFZ

Za Partnera

Ján Kováčik
prezident SFZ